

中华优秀传统文化在中职英语教学中的渗透策略研究

张俊峰

辽宁省新民市职业中等专业学校, 辽宁 沈阳 110300

DOI: 10.61369/ETR.2025360049

摘 要 : 文章聚焦中华优秀传统文化在中职英语教学中的渗透这一课题, 结合中职教育职业导向与英语教学语言培养目标, 分析传统文化渗透的重要意义, 旨在为构建兼具文化传承与语言教学功能的中职英语教学模式提供理论参考, 助力中职生提升跨文化交际能力与文化素养, 实现立德树人根本任务。

关 键 词 : 中华优秀传统文化; 中职英语教学; 渗透策略

Research on Penetration Strategies of Chinese Excellent Traditional Culture in Secondary Vocational English Teaching

Zhang Junfeng

Xinmin Vocational Secondary School, Shenyang, Liaoning 110300

Abstract : This paper focuses on the subject of the penetration of Chinese excellent traditional culture in secondary vocational English teaching. Combined with the vocational orientation of secondary vocational education and the language training objectives of English teaching, it analyzes the important significance of the penetration of traditional culture. It aims to provide theoretical reference for constructing a secondary vocational English teaching model that integrates both cultural inheritance and language teaching functions, help secondary vocational students improve their cross-cultural communication ability and cultural literacy, and achieve the fundamental task of fostering virtue through education.

Keywords : Chinese excellent traditional culture; secondary vocational English teaching; penetration strategies

引言

中华优秀传统文化是中华民族的精神命脉, 承载着民族智慧与价值理念, 在新时代教育中具有不可替代的育人作用。中职教育作为培养技能型人才的重要阵地, 不仅需提升学生的专业技能, 更应注重其文化素养与综合能力的培育^[1]。英语教学作为中职教育的重要组成部分, 以往多侧重语言知识传授与技能训练, 对传统文化的融入重视不足, 导致学生在跨文化交流中难以有效传播中国文化, 也不利于文化自信的树立。因此, 研究中华优秀传统文化在中职英语教学中的渗透意义与策略, 既是响应国家文化育人号召的必然要求, 也是解决当前中职英语教学文化缺失问题、提升教学质量与学生综合素养的现实需要, 对推动中职教育内涵式发展具有重要意义。

一、中华优秀传统文化在中职英语教学中的渗透意义

(一) 提升学生跨文化交际能力的关键路径

跨文化交际能力不仅要求学习者掌握目标语言的表达规则, 更需具备在不同文化背景下准确传递信息、避免文化冲突的能力。在中职英语教学中渗透中华优秀传统文化, 能够为学生搭建“本土文化+英语表达”的桥梁。中职生未来多从事外贸、旅游、服务等与跨文化交流密切相关的职业, 若仅学习西方文化相关的英语知识, 在实际工作中面对需要用英语介绍中国传统节日、民俗风情、传统技艺等场景时, 易出现表达匮乏或文化误解的问

题^[2]。例如, 在讲解“节日”主题课程时, 结合春节、中秋节等传统节日的文化内涵, 引导学生用英语描述节日习俗、象征意义, 既能让学生掌握“dumpling”“mooncake”等词汇的深层文化属性, 又能使其学会用符合英语表达习惯的方式传递中国节日文化, 避免因文化认知偏差导致的交际障碍^[3]。通过这种渗透, 学生能够在跨文化交流中既理解西方文化, 又能清晰、准确地传播中华优秀传统文化, 真正实现双向的文化沟通, 从而切实提升跨文化交际的实用性与有效性。

(二) 培育学生文化自信的重要载体

文化自信是个体对本民族文化价值的认同与自豪, 是国家文

化软实力的重要体现。中职阶段是学生价值观形成的关键时期，此时的文化教育对其终身文化认知具有深远影响。当前部分中职英语教学中，过度强调西方文化的介绍，如聚焦圣诞节、感恩节等西方节日，讲解西方社会习俗与价值观念，却忽视了中华优秀传统文化的传递，容易导致学生对本土文化认知模糊，甚至产生“西方文化更优越”的片面认知，不利于文化自信的培育^[4]。在英语教学中渗透中华优秀传统文化，能够让学生在语言学习的过程中重新认识本土文化的魅力与价值。例如，在阅读教学中引入《论语》《道德经》等经典著作的英语选段，引导学生对比中西方哲学思想的异同，感受中国传统思想的深邃；在写作教学中要求学生以“Chinese Tea Culture”“Traditional Chinese Medicine”等为主题撰写英语短文，促使学生主动查阅文化资料，深入了解传统文化的内涵^[5]。通过这些教学活动，学生能够在英语语境中感受到中华优秀传统文化的独特价值，逐渐形成对本土文化的认同与自豪，进而树立坚定的文化自信，避免在跨文化交流中出现文化自卑或文化盲从的现象。

（三）助力学生职业竞争力提升的有效支撑

中职教育以培养适应社会需求的技能型人才为核心目标，学生的职业竞争力不仅体现在专业技能上，还包括与职业岗位相匹配的文化素养与综合能力。随着经济全球化的深入发展，越来越多的企业需要既掌握专业技能，又能熟练运用英语进行跨文化沟通、传播中国文化的人才。在中职英语教学中渗透中华优秀传统文化，能够帮助学生形成独特的职业能力优势^[6]。例如，对于外贸专业的学生，通过学习用英语介绍中国传统手工艺品的制作工艺、文化寓意，能够在与国外客户沟通时更好地展示产品的文化价值，提升产品的吸引力与竞争力；对于旅游专业的学生，掌握用英语讲解中国历史古迹、传统民俗的能力，能够为外国游客提供更具文化深度的服务，增强自身的职业竞争力。此外，传统文化中蕴含的“诚信”“敬业”“精益求精”等价值理念，能够通过英语教学潜移默化地影响学生的职业价值观，培养学生的职业素养^[7]，使其在未来的职业发展中更受企业青睐，实现长远的职业发展。

二、中华优秀传统文化在中职英语教学中的渗透策略

（一）优化教学内容体系，构建文化融入载体

教学内容是传统文化渗透的核心依托，需打破现有中职英语教材以西方文化为主导的局限，围绕“语言知识+文化内涵+职业需求”三维目标重构内容体系^[8]。一方面，在教材现有模块中补充传统文化元素，例如在“日常交际”单元融入“礼仪文化”，对比中西方问候、宴请礼仪的差异，引导学生用英语表达“拱手礼”“敬茶礼”等传统礼仪的内涵与场景；在“职业场景”单元结合不同专业特色设计文化内容，外贸专业可增设“中国传统手工艺品（如剪纸、刺绣）的英语推介”模块，旅游专业可补充“故宫、长城等文化遗产的英语讲解技巧”内容^[9]。另一方面，拓展课外文化素材库，收集整理适合中职生认知水平的传统文化英译本资源，如《论语》精选篇章、中国传统节日纪录片（英文版）、

非遗技艺介绍短视频等，将其作为课后阅读、听力训练的补充材料，让学生在语言学习中持续接触传统文化，形成“教材为主、课外为辅”的文化内容体系，确保传统文化渗透有具体载体支撑。

（二）创新课堂教学方法，强化文化感知体验

传统“讲授式”教学难以激发学生对传统文化的兴趣，需结合中职生形象思维活跃、实践能力强的特点，创新教学方法，让学生在互动体验中感受文化魅力。可采用项目式教学，以“传统文化英语传播”为核心设计项目任务，例如让学生分组完成“中国传统美食英语宣传册制作”“传统节日主题英语短剧编排”等项目，在收集资料、分工协作、成果展示的过程中，既锻炼英语应用能力，又深入理解传统文化内涵^[10]。同时，运用情境教学法创设沉浸式文化场景，如模拟“外国客户参观非遗工坊”的职业情境，让学生扮演讲解员、翻译员，用英语介绍非遗技艺的历史渊源、制作流程；或开展“文化对比研讨会”，围绕“中西方时间观念”“家庭价值观”等主题，引导学生结合传统文化典故（如“守时如归”）与西方文化案例进行英语讨论，在思辨中深化对传统文化的认知。此外，借助多媒体技术增强体验感，通过VR设备让学生“沉浸式”游览文化遗产，用英语描述所见所感，将抽象的文化知识转化为直观的语言实践，提升文化渗透的效果^[11]。

（三）提升教师综合素养，夯实文化渗透基础

教师是传统文化渗透的实施主体，其自身的文化素养与跨文化教学能力直接影响渗透质量，需从培训、学习、实践三方面提升教师综合素养。首先，开展针对性培训，学校可联合文化机构、高校举办“中华优秀传统文化与英语教学融合”专题培训，邀请专家讲解传统文化核心内涵、英译本解读方法、跨文化教学策略等内容，帮助教师掌握文化渗透的理论与技巧；组织教师参与“传统文化考察活动”，如参观非遗基地、文化博物馆，让教师在实地体验中积累教学素材，增强文化认同感^[12]。其次，鼓励教师自主学习，引导教师研读《中华优秀传统文化简明读本》《中国文化概论》等书籍，阅读《红楼梦》《三国演义》等经典著作的英译本，提升自身传统文化储备与英语表达能力；推荐教师关注“中国文化对外传播”相关平台，学习优秀教师的文化教学案例，拓宽教学思路。最后，搭建实践交流平台，开展“传统文化英语教学示范课”“教学设计大赛”等活动，让教师在相互观摩、研讨中优化教学方案^[13]；组织教师参与跨学科教研，与语文、历史教师合作开发文化教学资源，确保传统文化渗透既符合英语教学规律，又准确传递文化内涵，为文化渗透夯实师资基础。

（四）完善教学评价体系，保障文化渗透效果

传统中职英语评价侧重语言知识与技能考核，忽视文化素养评价，需构建“语言能力+文化素养+职业应用”的多元评价体系，引导教学向“语言与文化协同发展”方向转变。在评价内容上，增加传统文化相关考核指标，例如在口语测试中设置“传统文化主题表达”环节，要求学生用英语介绍一项传统技艺或讲述一个文化典故；在写作测试中以“我眼中的中国传统文化”“传统文化在现代社会的价值”等为主题，考查学生对传统文化的理解与英语表达能力^[14]。在评价方式上，结合过程性评价与终结性评

价,过程性评价关注学生在文化项目中的表现,如小组合作中的贡献、文化素材收集的完整性、英语表达的准确性等,通过课堂观察、作业反馈、项目报告等方式记录成长;终结性评价除笔试外,增设“文化实践成果展示”环节,让学生通过英语演讲、文化作品展示等形式呈现学习成果。此外,引入多元评价主体,除教师评价外,增加学生互评(评价同伴在文化项目中的表现)、企业评价(针对专业相关的文化实践任务,如外贸推介、导游讲解等,由企业导师打分),确保评价全面反映学生的文化素养与职业应用能力,形成“评价—反馈—改进”的闭环,保障传统文化渗透的持续效果^[15]。

总之,中华优秀传统文化融入中职英语教学,是落实立德树人根本任务、契合职业教育发展需求的重要路径。前文所提教学内容优化、方法创新、教师素养提升与评价体系完善四大策略,形成了文化渗透的系统性方案,可有效破解当前教学中文化缺失的问题。此举不仅能助力中职生在语言学习中筑牢文化根基、提升跨文化交际能力,更能为其职业发展注入文化优势。未来需持续探索策略的实践落地,推动中华优秀传统文化与中职英语教学深度融合,为培养兼具语言能力、文化素养与职业竞争力的技能型人才提供有力支撑。

参考文献

[1] 胡菁,刘芳.文化自信背景下中华优秀传统文化融入中职英语教学中的实践探究[J].海外英语,2025,(13):170-172.

[2] 徐彩琴.中华优秀传统文化融入中职英语教学的途径探讨[J].校园英语,2025,(28):70-72.

[3] 胡修竹.中华优秀传统文化与中职英语教学融合的路径与方法探究[J].校园英语,2025,(24):133-135.

[4] 吴彩芳.中华优秀传统文化融入中职英语教学策略研究[J].英语教师,2025,25(09):89-91.

[5] 冯楫.基于中华优秀传统文化的中职英语教学模式创新[J].科教导刊,2025,(11):35-37.

[6] 孔玲玲.中华优秀传统文化融入中职英语教育的实践研究——以新昌职业高级中学为例[J].成才,2025,(06):170-172.

[7] 张小银.中华优秀传统文化与中职英语教学融合的路径与方法探究[J].科学咨询,2025,(05):209-212.

[8] 常喆.中华优秀传统文化融入中职英语教学的途径研究[J].黑龙江画报,2025,(04):27-29.

[9] 张艳.中华优秀传统文化融入中职英语教学的实践策略研究[J].校园英语,2025,(06):142-144.

[10] 朱丽娜.在中职英语教学中渗透中华优秀传统文化的分析[J].好家长,2024,(92):72-74.

[11] 段亚莉.中职英语教学中融入中华优秀传统文化的实践与思考[J].学周刊,2024,(35):25-27.

[12] 李依婷.中华优秀传统文化融入中职英语教学的策略探究[J].校园英语,2024,(44):137-139.

[13] 窦娜.在中职英语教学中融入中华优秀传统文化的策略研究[J].知识文库,2024,40(19):5-8.

[14] 林沁康.中华优秀传统文化在中职英语教学中的渗透策略研究[J].中华活页文选(传统文化教学与研究),2024,(10):91-93.

[15] 李妍红.传承中华优秀传统文化背景下中职英语实践教学的创新方式探索[J].校园英语,2024,(41):78-80.